

CORRIGENDUM

doi:10.1038/nature05152

The DNA sequence and biological annotation of human chromosome 1

S. G. Gregory, K. F. Barlow, K. E. McLay, R. Kaul, D. Swarbreck, A. Dunham, C. E. Scott, K. L. Howe, K. Woodfine, C. C. A. Spencer, M. C. Jones, C. Gillson, S. Searle, Y. Zhou, F. Kokocinski, L. McDonald, R. Evans, K. Phillips, A. Atkinson, R. Cooper, C. Jones, R. E. Hall, T. D. Andrews, C. Lloyd, R. Ainscough, J. P. Almeida, K. D. Ambrose, F. Anderson, R. W. Andrew, R. I. S. Ashwell, K. Aubin, A. K. Babbage, C. L. Bagguley, J. Bailey, R. Banerjee¹, H. Beasley, G. Bethel, C. P. Bird, S. Bray-Allen, J. Y. Brown, A. J. Brown, S. P. Bryant¹, D. Buckley, D. C. Burford¹, W. D. H. Burrill¹, J. Burton, J. Bye, C. Carder, J. C. Chapman, S. Y. Clark, G. Clarke, C. Clee, S. M. Clegg¹, V. Copley, R. E. Collier, N. Corby, G. J. Coville, J. Davies, R. Deadman, P. Dhami¹, O. Dovey¹, M. Dunn, M. Earthrowl, A. G. Ellington, H. Errington, L. M. Faulkner¹, A. Frankish, J. Frankland, L. French, P. Garner, J. Garnett, L. Gay, M. R. J. Ghorri, R. Gibson, L. M. Gilby, W. Gillett, R. J. Glithero, D. V. Graffham, S. M. Gribble¹, C. Griffiths, S. Griffiths-Jones, R. Grocock, S. Hammond, E. S. I. Harrison, E. Hart, E. Haugen, P. D. Heath, S. Holmes, K. Holt, P. J. Howden, A. R. Hunt, S. E. Hunt, G. Hunter, J. Isherwood, R. James, C. Johnson, D. Johnson, A. Joy, M. Kay, J. K. Kershaw, M. Kibukawa, A. M. Kimberley, A. King, A. J. Knights, H. Lad, G. Laird, C. F. Langford¹, S. Lawlor, D. A. Leongamornlert, D. M. Lloyd, J. Loveland, J. Lovell, M. J. Lush, R. Lyne, S. Martin, M. Mashreghi-Mohammadi, L. Matthews, N. S. W. Matthews, S. McLaren, S. Milne, S. Mistry, M. J. F. M. oore, T. Nickerson, C. N. O'Dell, K. Oliver, A. Palmeiri, S. A. Palmer, R. D. Pandian¹, A. Parker, D. Patel, A. V. Pearce, A. I. Peck, S. Pelan, K. Phelps, B. J. Phillimore, R. Plumb, K. M. Porter¹, E. Prigmore¹, J. Rajan, C. Raymond, G. Rouse, C. Saenphimmachak, H. K. Sehra, E. Sheridan, R. Shownkeen, S. Sims, C. D. Skuce, M. Smith, C. Steward, S. Subramanian, N. Sycamore, A. Tracey, A. Tromans, Z. Van Helmond, M. Wall J. M. Wallis, S. White, S. L. Whitehead, J. E. Wilkinson, D. L. Willey, H. Williams, L. Wilming, P. W. Wray, Z. Wu, A. Coulson, M. Vaudin, J. E. Sulston, R. Durbin, T. Hubbard, R. Wooster, I. Dunham, N. P. Carter, G. McVean, M. T. Ross, J. Harrow, M. V. Olson, S. Beck, J. Rogers & D. R. Bentley

¹The Wellcome Trust Sanger Institute, The Wellcome Trust Genome Campus, Hinxton, Cambridgeshire CB10 1SA, UK.

Nature 441, 315–321 (2006).

We inadvertently omitted the names of the following authors: R. Banerjee, S. P. Bryant, D. C. Burford, W. D. H. Burrill, S. M. Clegg, P. Dhami, O. Dovey, L. M. Faulkner, S. M. Gribble, C. F. Langford, R. D. Pandian, K. M. Porter and E. Prigmore.

RETRACTION

doi:10.1038/nature05298

Origin of the obliquities of the giant planets in mutual interactions in the early Solar System

Adrián Brunini

Nature 440, 1163–1165 (2006)

When a new, independent code is used for the calculations on which the conclusions of this Letter were based, the results reported for the evolution of obliquity cannot be reproduced. This code was written in the inertial frame and is more reliable than the one used in the Letter. In most runs, the obliquities can change by only a few degrees and attain large values in only a very few cases. In addition, the obliquity variation shown in the Supplementary Information, although correct, originates from changes in the orbital inclination of the planet, and close encounters are not effective in causing large obliquities.